

AOV - Agentur für die Verfahren und die Aufsicht  
im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und  
Lieferaufträge  
EVS A- Einheitliche Vergabestelle Bauaufträge



ACP - Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in  
materia di contratti pubblici di lavori, servizi e  
Forniture  
SUA L - Stazione Unica Appaltante Lavori

**Offenes Verfahren  
mittels elektronischer Vergabe**

**Procedura aperta  
con modalità telematica**

**AOV / SUA L 022/2016**

**Circonvallazione Bressanone / Umfahrungsstraße Brixen**

**CIG: 690526983D**

**Chiarimenti e rettifiche - Klarstellungen und Richtigstellungen**

<b>CHIARIMENTO n. 4 del 02.02.2017</b>	<b>KLARSTELLUNG Nr. 4 vom 02.02.2017</b>
<p>Si comunica che a partire dal giorno 01/02/2017 è subentrato al RUP Dott. Ing. Gustavo Mischi il nuovo RUP Dott. Ing. Umberto Simone.</p> <p>Questa comunicazione si intende come rettifica al disciplinare di gara.</p> <p>Cordiali saluti La stazione appaltante</p>	<p>Es wird mitgeteilt, dass ab 01.02.2017 der RUP Dr. Ing. Gustavo Mischi vom RUP Dr. Ing. Umberto Simone abgelöst wurde.</p> <p>Diese Mitteilung wird als Richtigstellung der Ausschreibungsbedingungen verstanden.</p> <p>Mit freundlichen Grüßen Die Vergabestelle</p>
<b>CHIARIMENTO n. 3 del 01.02.2017</b>	<b>KLARSTELLUNG Nr. 3 vom 01.02.2017</b>
<p>Con riferimento alla procedura di gara in oggetto si chiarisce che, ai fini della partecipazione, <b><u>non sono state individuate categorie SOA</u></b> per le quali è richiesta l'indicazione di una terna di subappaltatori ai sensi dell'art. 105, comma 6, D.Lgs. n. 50/2016.</p> <p>Cordiali saluti La stazione appaltante</p>	<p>Mit Bezug auf das Ausschreibungsverfahren im Betreff wird klargestellt, dass für die Teilnahme am Ausschreibungsverfahren <b><u>für keine SOA-Kategorie</u></b> die Angabe eines Dreivorschlags von Subunternehmern gemäß Art. 105, Abs. 6 des GVD Nr. 50/2016 verpflichtend ist.</p> <p>Mit freundlichen Grüßen Die Vergabestelle</p>
<b>CHIARIMENTO n. 2 del 30.01.2017</b>	<b>KLARSTELLUNG Nr. 2 vom 30.01.2017</b>
<p>Con riferimento alla tabella relativa alle quote del raggruppamento temporaneo di imprese (RTI) sull'allegato A1, si precisa che per l'eventuale soggetto cooptato deve essere indicata solamente la quota di esecuzione e non la quota di partecipazione, ai fini della verifica del rispetto della percentuale massima, pari al 20%, eseguibile da tale soggetto.</p> <p>Il soggetto cooptato non deve risultare nella cauzione</p>	<p>In Bezug auf die Tabelle der Anteile der Bietergemeinschaft (RTI) in der Anlage A 1, wird erklärt, dass für das etwaige kooptierte Subjekt nur der Ausführungsanteil und nicht der Beteiligungsanteil angegeben werden muss. Dies zur Überprüfung der Ausführungshöchstgrenze von 20 % durch das kooptierte Subjekt.</p> <p>Das kooptierte Subjekt muss weder in der vorläufigen</p>

<p>provvisoria/impegno a rilasciare le polizze richieste in caso di aggiudicazione.</p> <p>Cordiali saluti La stazione appaltante</p>	<p>Kaution, noch in der vorgesehenen Pflicht zur Abgabe der vorläufigen Kaution im Falle eines Zuschlages aufscheinen.</p> <p>Mit freundlichen Grüßen Die Vergabestelle</p>
<p><b>Comunicazione n. 1 del 04.01.2017</b> <b>Integrazione della documentazione progettuale</b></p>	<p><b>Mitteilung Nr. 1 vom 04.01.2017</b> <b>Ergänzung der Projektunterlagen</b></p>
<p>In allegato si mette a disposizione ulteriore documentazione progettuale (parte I e II).</p> <p>Cordiali saluti La Stazione appaltante</p>	<p>In Anlage werden weitere Projektunterlagen (Teil I und II) zur Verfügung gestellt.</p> <p>Mit freundlichen Grüßen Die Vergabestelle</p>